

1 LYSEA : TALENTS MULTIPLES !

Bien connue en Principauté et sur la Riviera pour ses jolies photos, Lysea, professeur d'arts graphiques, revient à ses premières amours : le dessin. Une très bonne illustratrice, comme le prouvent ces quelques croquis... très féminins !

contact@lyseagallery.com

MULTI-TALENTED LYSEA!

Well known local photographer Lysea, a graphic art teacher, has come back to her first love – drawing. This excellent illustrator has produced some charming and feminine sketches.



2 “BRONZE” DE KAMINI EZRALOW : UN HOMMAGE À L'ART, ET À L'ITALIE

Architecte d'intérieur de niveau international, Kamini Ezralow, la fondatrice d'Ezralow Design, a lancé les huit premières pièces de sa première collection de mobilier, Bronze, au Salon International du meuble à Milan l'année dernière. Le 18 juillet dernier, l'exposition s'est installée à Monaco.

Kamini Ezralow a puisé son inspiration dans la matière Bronze qui figure comme une finition de chaque pièce, ou bien en constitue certains détails. Elle souligne ce que cette matière noble représente : longévité, classicisme, tactilité et élégance. Bronze est un hommage au savoir-faire italien traditionnel, la collection ayant été réalisée en collaboration avec l'entreprise familiale italienne Orsi. Une reconnaissance de l'art, qui véhicule l'idée du luxe aujourd'hui.

www.ezralowdesign.com

'Bronze' by Kamini Ezralow: à Tribute to Art and Italy

Last year, internationally-renowned interior designer Kamini Ezralow launched her first furniture collection – Bronze – at the International Furniture Exhibition in Milan, which was subsequently shown in Monaco. The artist is inspired by bronze, which she uses in each of her works. She emphasizes that it's a noble material that represents longevity, classicism and elegance. Bronze pays tribute to traditional Italian craftsmanship. The collection produced in collaboration with the Italian family firm, Orsi, is a celebration of art representing modern day luxury.

2



3 DAVID RODRIGUEZ CABALLERO CHEZ MARLBOROUGH DÈS LE 3 OCTOBRE

L'exposition comprend une trentaine d'œuvres récentes créées spécialement pour Monaco dont deux sculptures monumentales qui seront placées devant la galerie. Des sculptures murales, des totems et courbes en aluminium ou laiton, ainsi que des œuvres en vinyle ou origami vont habiter l'espace de la galerie. Le sculpteur espagnol, artiste émergent de la scène internationale, vaut vraiment le détour !

www.marlbrough-monaco.com

DAVID RODRIGUEZ CABALLERO AT THE MARLBOROUGH FROM 3RD OCTOBER

Thirty recent works especially created for Monaco will be shown, including two giant sculptures which will be placed outside the gallery. Mural sculptures, aluminium and brass curves, and vinyl and origami creations by this up-and-coming Spanish artist are well worth a visit!

